



Bruksela, dnia 16.3.2023 r.  
COM(2023) 129 final

2023/0068 (BUD)

Wniosek

**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla  
Zwalnianych Pracowników w następstwie wniosku złożonego przez Hiszpanię –  
EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica**

## UZASADNIENIE

### KONTEKST WNIOSKU

1. Zasady mające zastosowanie do wkładów finansowych z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwalnianych Pracowników (EFG) określono w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/691 z dnia 28 kwietnia 2021 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwalnianych Pracowników (EFG) oraz uchylenia rozporządzenia (UE) nr 1309/2013<sup>1</sup>.
2. 30 listopada 2022 r. Hiszpania złożyła wniosek nr EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica o przyznanie wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniami w Alu Ibérica LC S.L. (Alu Ibérica) w Hiszpanii.
3. Po przeanalizowaniu wniosku Komisja uznała, zgodnie ze wszystkimi właściwymi przepisami rozporządzenia (UE) 2021/691, że warunki przyznania wkładu finansowego z EFG zostały spełnione.

### STRESZCZENIE WNIOSKU

Wniosek EFG	EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica
Państwo członkowskie	Hiszpania
Region (regiony), którego (których) dotyczy wniosek (poziom NUTS 2 <sup>2</sup> )	Galicja (ES11)
Data złożenia wniosku	30 listopada 2022
Data potwierdzenia przyjęcia wniosku	14 grudnia 2022
Data wniosku o dodatkowe informacje	14 grudnia 2022
Termin przekazania dodatkowych informacji	5 stycznia 2023
Termin przeprowadzenia oceny	16 marca 2023
Kryterium interwencji	Art. 4 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) 2021/691
Przedsiębiorstwo	Alu Ibérica LC S.L. (Alu Ibérica)
Sektor(-y) działalności gospodarczej (Dział klasyfikacji NACE Rev. 2) <sup>3</sup>	Dział 24 (Produkcja metali)
Okres odniesienia (cztery miesiące):	10 maja 2022 r. – 10 września 2022 r.
Liczba zwolnień w okresie odniesienia (a)	303
Liczba zwolnień przed okresem odniesienia lub	0

<sup>1</sup> Dz.U. L 153 z 3.5.2021, s. 48.

<sup>2</sup> Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/1755 z dnia 8 sierpnia 2019 r. zmieniające załączniki do rozporządzenia (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS). Dz.U. L 270 z 24.10.2019, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. L 393 z 30.12.2006, s. 1.

po nim (b)	
Łączna liczba zwolnień (a + b)	303
Całkowita liczba uprawnionych beneficjentów	303
Całkowita liczba beneficjentów objętych pomocą	303
Budżet na zindywidualizowane usługi (w EUR)	1 429 400
Budżet na wdrażanie EFG <sup>4</sup> (w EUR)	70 600
Całkowity budżet (w EUR)	1 500 000
Wkład z EFG (85 %) (w EUR)	1 275 000

## OCENA WNIOSKU

### Procedura

- Hiszpania złożyła wniosek EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica 30 listopada 2022 r., tj. w ciągu 12 tygodni od daty spełnienia kryteriów interwencji określonych w art. 4 rozporządzenia (UE) 2021/691. Komisja potwierdziła otrzymanie wniosku i zwróciła się do władz Hiszpanii o dodatkowe informacje 14 grudnia 2022 r. Informacje te przedstawiono w terminie 15 dni roboczych. Termin, w którym Komisja powinna ocenić zgodność wniosku z warunkami przyznania wkładu finansowego, wynoszący 50 dni roboczych od otrzymania kompletnego wniosku, upływa 16 marca 2023 r.

### Kwalifikowalność wniosku

#### *Przedmiotowe przedsiębiorstwa i beneficjenci*

- Wniosek dotyczy 303 zwolnionych pracowników, którzy zaprzestali działalności w Alu Ibérica. Przedsiębiorstwo to prowadziło działalność w sektorze gospodarki zaklasyfikowanym do działu 24 NACE Rev. 2 (Produkcja metali). Zwolnienia dotyczą regionu Galicja (ES 11) zaliczanego do poziomu NUTS 2.

#### *Kryteria interwencji*

- Hiszpania złożyła wniosek zgodnie z kryterium interwencji przewidzianym w art. 4 ust. 2 lit. a) rozporządzenia (UE) 2021/691, do którego spełnienia wymagane jest zaprzestanie działalności przez co najmniej 200 zwalnianych pracowników w czteromiesięcznym okresie odniesienia w przedsiębiorstwie w państwie członkowskim, z uwzględnieniem zwolnień pracowników u jego dostawców i producentów znajdujących się poniżej w łańcuchu dostaw lub osób, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek.
- Czteromiesięczny okres odniesienia dla wniosku trwał od 10 maja 2022 r. do 10 września 2022 r.
- W okresie odniesienia w Alu Ibérica zwolniono 303 pracowników.

#### *Obliczenie liczby zwolnień i przypadków zaprzestania działalności*

- Zgodnie z art. 6 akapit pierwszy lit. a) w związku z art. 5 akapit pierwszy lit. c) rozporządzenia (UE) 2021/691 zaprzestanie działalności przez zwolnionych pracowników w okresie odniesienia obliczono od daty faktycznego rozwiązania umowy o pracę lub jej wygaśnięcia.

<sup>4</sup> Zgodnie z art. 7 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2021/691.

## *Kwalifikujący się beneficjenci*

10. Łączna liczba kwalifikujących się beneficjentów wynosi zatem 303.

### *Opis zdarzeń, które doprowadziły do zwolnień i zaprzestania działalności*

11. Do zwolnień doszło w wyniku utraty konkurencyjności z powodu wzrostu cen energii i surowców, takich jak magnez, a także spadku cen aluminium na rynku światowym, co wyniknęło z nadwyżki mocy produkcyjnych w Chinach i doprowadziło do likwidacji przedsiębiorstwa Alu Ibérica<sup>5</sup>.
12. Unijny przemysł aluminium pierwotnego, na który składa się 12 hut zlokalizowanych w 8 państwach członkowskich, odpowiada za 3 % światowej produkcji<sup>6</sup> tego metalu. Jest to przemysł energochłonny, w dużym stopniu uzależniony od konkurencyjnych i stabilnych cen energii elektrycznej. Sektor aluminium należy do najbardziej narażonych na gwałtowny wzrost cen energii.
13. Według Eurometaux, organizacji branżowej producentów i przetwórców metali nieżelaznych, koszty energii elektrycznej i gazu poniesione przez producentów w 2022 r. były ponad dziesięciokrotnie wyższe niż w 2021 r. i znacznie przekroczyły cenę sprzedaży tych produktów<sup>7</sup>. W okresie od października 2021 r. (kiedy ceny energii zaczęły rosnąć) do października 2022 r.<sup>8</sup> wstrzymano lub zarzucono produkcję około miliona ton aluminium ze względu na wzrost cen energii i trudności z zapewnieniem długoterminowych umów na dostawy energii po stałych cenach.
14. W grudniu 2021 r. przedsiębiorstwo Alcoa<sup>9</sup> wstrzymało do 2024 r. produkcję aluminium (227 000 ton) w San Ciprián w Hiszpanii<sup>10</sup>. W czwartym kwartale 2022 r. Aluminium Dunkerque, największa w Europie huta aluminium pierwotnego, zmniejszyła produkcję o 22 % (63 800 ton)<sup>11</sup>, a huta Speira do odwołania ograniczyła o 50 % wytop w zakładzie „Rheinwerk” w Neuss. Produkcja hutnicza wyniesie zatem jedynie 70 000 ton metali pierwotnych rocznie<sup>12</sup>. Ta fala cięć nastąpiła po bezterminowym zamknięciu hut aluminium Norsk Hydro na Słowacji<sup>13</sup> i Alu Ibérica w Hiszpanii<sup>14</sup>.

<sup>5</sup> [W grudniu 2021 r. Alu Ibérica dobrowolnie ogłosiła upadłość po tym jak sąd uznał, że przedsiębiorstwo jest niewypłacalne. 22 lutego 2022 r. sąd gospodarczy nr 2 w A Coruña ogłosił rozwiązanie Alu Ibérica LC i zgodził się na wszczęcie postępowania likwidacyjnego.](#)

<sup>6</sup> [Europejskie sprawozdanie z działalności sektora aluminium 2021–2022.](#)

<sup>7</sup> [Pismo do przewodniczącej Parlamentu Europejskiego – Roberta Metsoli, przewodniczącego Rady Europejskiej – Charles’a Michela i przewodniczącej Komisji Europejskiej – Ursuli von der Leyen, wrzesień 2022 r.](#)

<sup>8</sup> [European aluminium](#) i [Euractiv](#).

<sup>9</sup> Alcoa Corporation jest ósmym co do wielkości producentem aluminium na świecie, a jej zakłady znajdują się w Stanach Zjednoczonych, Europie (Islandia, Norwegia, Niderlandy, Węgry i Hiszpania), Australii i Brazylii.

<sup>10</sup> <https://aluminiuminsider.com/alcoa-to-curtailed-aluminium-production-at-san-ciprian-until-2024/>

<sup>11</sup> <https://aluminiuminsider.com/aluminium-dunkerque-to-cut-production-by-over-one-fifth-due-to-high-power-prices/>

<sup>12</sup> [www.speira.com/newsroom/speira-to-curtailed-50-of-rheinwerk-smelter-production/](http://www.speira.com/newsroom/speira-to-curtailed-50-of-rheinwerk-smelter-production/)

<sup>13</sup> [www.alcircle.com/news/hydro-to-shut-down-primary-aluminium-production-in-slovakia-recycling-operations-to-continue-83294](http://www.alcircle.com/news/hydro-to-shut-down-primary-aluminium-production-in-slovakia-recycling-operations-to-continue-83294)

<sup>14</sup> <http://www.poderjudicial.es/cgpj/gl/Poder-Xudicial/Tribunais-Superiores-de-Xustiza/TSX-Galicia/Sala-de-prensa/Comunicados-de-prensa/Un-Xulgado-da-Coruna-aproba-o-plan-de-liquidacion-de-Alu-Iberica-LC-presentado-pola-administracion-concursal>

15. Wstrzymywanie lub zarzucanie produkcji w Europie prowadzi do wzrostu przywozu. W okresie od lutego do czerwca 2022 r. skala przywozu aluminium z Chin do UE była średnio o 20 % większa niż w tym samym okresie poprzedniego roku<sup>15</sup>, a przywóz z Rosji w okresie od marca do czerwca 2022 r. wzrósł o 13 % w porównaniu z 2021 rokiem<sup>16</sup>.
16. Według Eurometaux<sup>17</sup> Chiny odpowiadają za ponad połowę światowej produkcji przetworzonych minerałów i metali i są głównym dostawcą szeregu surowców krytycznych (w szczególności magnezu, kluczowego materiału w produkcji aluminium) do UE. Chiny mają niemal całkowity monopol na światową produkcję magnezu (89 %) i zaspokajają około 93 % zapotrzebowania UE na ten pierwiastek, odkąd w 2001 r. zamknięto ostatni zakład produkcji magnezu w UE. W czwartym kwartale 2021 r. odnotowano niedobór chińskiego magnezu spowodowany wzrostem kosztów węgla w Chinach. Między wrześniem a październikiem 2021 r. ceny kasowe magnezu wzrosły średnio o 157 %<sup>18</sup>. Powstały niedobór wywołał poważne obawy w europejskich hutach aluminium, gdyż jego skutki dla produkcji aluminium mogą być katastrofalne.
17. Chiny przyznały znaczne subsydia na krajową produkcję metali i innych materiałów strategicznych w ramach strategii przemysłowej „Made in China 2025”. W rezultacie chiński przemysł dysponuje nadwyżkami mocy produkcyjnych w przypadku szeregu metali, takich jak wolfram, ołów i w szczególności – aluminium<sup>19</sup>. Według OECD coraz silniejsza dominująca pozycja Chin w przemyśle aluminium doprowadziła do znacznych zakłóceń w innych krajach i w globalnej strukturze handlu<sup>20</sup>.

*Spodziewany wpływ zwolnień na gospodarkę lokalną, regionalną lub krajową oraz na zatrudnienie*

18. Do terytoriów najbardziej dotkniętych upadłością Alu Ibérica i późniejszymi zwolnieniami należy region A Coruña (poziom NUTS 3) i miasto o tej samej nazwie.
19. W 2020 r. skutki pandemii doprowadziły do znacznego spadku wskaźników aktywności zawodowej i zatrudnienia (odpowiednio o 3,20 % i 4,66 %) w A Coruña oraz do znacznego wzrostu stopy bezrobocia, która w 2020 r. osiągnęła poziom 11,63 %. Choć od tego czasu sytuacja uległa poprawie, w trzecim kwartale 2022 r. stopa bezrobocia wyniosła 9,50 %<sup>21</sup> (ostatnie dostępne dane), czyli o 3,5 punktu procentowego więcej niż unijna średnia (6 %)<sup>22</sup>.

---

<sup>15</sup> [www.euractiv.com/section/politics/short\\_news/european-industry-eyes-china-as-aluminium-factories-shut/](http://www.euractiv.com/section/politics/short_news/european-industry-eyes-china-as-aluminium-factories-shut/)

<sup>16</sup> Euractiv za Reuters.

<sup>17</sup> Dokument programowy Eurometaux pt. „[Overcoming EU metal Strategic dependents is a key solution for EU’s Green Deal](#)” [Radzenie sobie ze strategicznymi zależnościami UE w zakresie metali jest kluczowe, aby zapewnić sukces unijnego Zielonego Ładu], [listopad 2021 r.](#)

<sup>18</sup> [www.fastmarkets.com/insights/magnesium-still-considered-a-risky-market-supply-challenges-loom-2022-preview](http://www.fastmarkets.com/insights/magnesium-still-considered-a-risky-market-supply-challenges-loom-2022-preview)

<sup>19</sup> <https://eurometaux.eu/media/1623/press-release-new-study-shows-massive-distortions-in-chinas-nonferrous-metals-industry-252017.pdf>

<sup>20</sup> Pomiar zakłóceń na rynkach międzynarodowych: łańcuch wartości dodanej w przemyśle aluminium, dokumenty robocze OECD dotyczące polityki handlowej nr 218, s. 49.

<sup>21</sup> Dane z [raportu o rynku pracy w prowincji A Coruña](#), opracowanego przez Ministerstwo Pracy i Gospodarki Społecznej, SEPE, 2021 r.

<sup>22</sup> [Stopa bezrobocia w UE w październiku 2022 r.](#)

20. Duże przedsiębiorstwa, takie jak Alu Ibérica (co najmniej 250 pracowników), odpowiadają za 0,1 % całkowitej działalności gospodarczej w Galicji, gdzie 93 % przedsiębiorstw zatrudnia nie więcej niż pięciu pracowników, z czego 67,64 % w ogóle nie zatrudnia pracowników<sup>23</sup>.
21. Ze względu na rozmiar Alu Ibérica, jego zamknięcie znacznie wpłynęło na rynek pracy i gospodarkę miasta A Coruña. Według władz hiszpańskich obroty Alu Ibérica wynosiły ponad 130 mln EUR, co miało znaczący wpływ gospodarczy na lokalne podmioty zaangażowane w proces produkcji: wydatki na personel wynosiły 20 mln EUR, wydatki na usługi zewnętrzne – 80 mln EUR, a podatki lokalne – około 1,5 mln EUR.
22. We wrześniu 2022 r. łączna liczba pracowników (tj. osób objętych ubezpieczeniem społecznym) w mieście A Coruña wynosiła 93 341, z czego 7 479 pracowało w przemyśle wytwórczym. Według władz hiszpańskich utrata każdego miejsca pracy w przemyśle powoduje utratę 1,03 miejsc pracy w powiązanych z nim przedsiębiorstwach. W związku z tym wpływ zamknięcia Alu Ibérica szacuje się na 615 miejsc pracy (303 w Alu Ibérica i 312 w powiązanych z nim przedsiębiorstwach), co oznacza utratę 8,2 % miejsc pracy w przemyśle wytwórczym.
23. Kontekst kryzysu związanego z COVID-19 w połączeniu z rosyjską agresją na Ukrainę pogorszył perspektywy rozwoju gospodarczego. Obecny wzrost inflacji, w szczególności wzrost cen surowców i energii, zmniejsza marże i konkurencyjność przedsiębiorstw. Niezależny organ ds. odpowiedzialności budżetowej (AIReF) przewiduje ograniczony wzrost PKB Galicji w 2023 r. o 0,6 %<sup>24</sup>. Prognozy dotyczące zatrudnienia na 2023 r. są pesymistyczne i zakładają wzrost wynoszący około 0,2 %<sup>25</sup>. Atmosfera niepewności prawdopodobnie spowoduje zmniejszenie liczby zatrudnionych w 2023 r.
24. Pracownicy w wieku powyżej 45 lat już teraz znajdują się w niekorzystnej sytuacji na regionalnym rynku pracy. W A Coruña 60 % zarejestrowanych osób poszukujących pracy należy właśnie do tej kategorii wiekowej<sup>26</sup>. Według władz hiszpańskich 35 % pracowników zwolnionych z Alu Ibérica jest w wieku 45+ i oczekuje się, że zwolnienia znacznie przyczynią się do wzrostu bezrobocia tej grupy wiekowej.
25. Ponadto zwolnieni pracownicy nie otrzymają od Alu Ibérica żadnego wsparcia na przekwalifikowanie, ponieważ przedsiębiorstwo to ogłosiło upadłość.
26. Zdaniem władz regionalnych pracownicy zwolnieni z Alu Ibérica potrzebują dodatkowego wsparcia, aby przezwyciężyć opisane powyżej problemy lokalnego rynku pracy i znaleźć nowe możliwości zatrudnienia.

### **Stosowanie unijnych ram jakości na rzecz przewidywania zmian i restrukturyzacji**

27. Hiszpania opisała, w jaki sposób w przedmiotowej sprawie uwzględniono zalecenia określone w unijnych ramach jakości na rzecz przewidywania zmian i restrukturyzacji. Władze Galicji monitorowały proces upadłości, aby

---

<sup>23</sup> [Instytut Statystyczny w Galicji.](#)

<sup>24</sup> <https://www.lavozdegalicia.es/noticia/galicia/2022/10/13/autoridad-fiscal-ve-factibles-previsiones-2023-presupostos-xunta-ve-elevadas/00031665685016964907832.htm>

<sup>25</sup> [Tamże.](#)

<sup>26</sup> [SEPE – zarejestrowane dane dotyczące bezrobocia, grudzień 2022 r.](#)

zagwarantować przestrzeganie praw pracowniczych i znaleźć alternatywy umożliwiające dalszą działalność przemysłową (główna potrzeba pracowników) w tym samym sektorze lub restrukturyzację operacyjną obiektów przez nowego inwestora.

28. Hiszpania podkreśliła, że organy publiczne monitorują procesy restrukturyzacyjne i zarządzają wnioskami o zwolnienia grupowe, chociaż nie mają możliwości ich zatwierdzania lub odrzucania. Organy te, w partnerstwie z organami lokalnymi lub podmiotami publiczno-prywatnymi (agencje ds. przekwalifikowania), mogą jednak opracowywać programy promujące tworzenie miejsc pracy.
29. Przewidziany prawem obowiązek zapewnienia pracownikom pomocy w poszukiwaniu pracy, poradnictwa zawodowego i sześciu miesięcy szkoleń nie ma zastosowania do przedsiębiorstw, które ogłosiły upadłość. Hiszpania wnioskuje o współfinansowanie z EFG, aby uzupełnić ogólne usługi oferowane pracownikom przez regionalne publiczne służby zatrudnienia (Emprego Galicia).
30. Jeżeli chodzi o działania podejmowane, aby pomóc zwolnionym pracownikom, Hiszpania poinformowała, że Emprego Galicia zapewniła pracownikom dostęp do usług ogólnych (wsparcie w poszukiwaniu pracy, doradztwo i szkolenia zawodowe).

#### *Komplementarność wobec działań finansowanych z funduszy krajowych lub unijnych*

31. Hiszpania potwierdziła, że opisane poniżej instrumenty, na które przeznaczony zostanie wkład finansowy z EFG, nie będą jednocześnie wspierane finansowo z innych instrumentów finansowych Unii.
32. Skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług uzupełni działania finansowane z innych funduszy krajowych lub unijnych. Na usługi w zakresie doradztwa i szkolenia zawodowego świadczone przez Emprego Galicia przeznacza się finansowanie z EFS i Next Generation.

#### *Procedury konsultacji z beneficjentami objętymi pomocą lub ich przedstawicielami lub też z partnerami społecznymi, a także z władzami lokalnymi i regionalnymi*

33. Zgodnie z art. 7 ust. 4 rozporządzenia (UE) 2021/691 Hiszpania wskazała, że zrzeszenie galicyjskich przedsiębiorstw przemysłu metalurgicznego i powiązanych technologii (ASIME)<sup>27</sup> oraz związki zawodowe CCOO<sup>28</sup> i UGT<sup>29</sup> – partnerzy społeczni uczestniczący w dialogu społecznym w Galicji – wsparli rząd regionalny Galicji (Xunta de Galicia) w przygotowaniu wniosku, dostarczając szczegółowych informacji na temat sektora aluminium i związanego z nim rynku pracy. Skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług opracowano w drodze konsultacji z partnerami społecznymi i omówiono podczas dwóch spotkań 2 i 10 listopada 2022 r. Partnerzy społeczni również będą zaangażowani w realizację usług na podstawie umowy o współpracy.

---

<sup>27</sup> ASIME jest stowarzyszeniem pracodawców, do którego należy ponad 600 przedsiębiorstw galicyjskich działających w sektorach takich jak przemysł motoryzacyjny, metalowo-mechaniczny i transport; przemysł stoczniowy, gospodarka morska i energia morska; przemysł konstrukcji metalowych i przemysł konstrukcyjny; aeronautyka; przemysł aluminium (wyłaczanie, stolarka i produkcja obudów); logistyka oraz przemysł systemów informacyjnych i komunikacyjnych.

<sup>28</sup> Federacja Przemysłu CCOO Galicia.

<sup>29</sup> Federacja Przemysłu Metalowego, Budowlanego i Sektorów Powiązanych (MCA-UGT).

## Beneficjenci objęci pomocą i proponowane instrumenty

### Beneficjenci objęci pomocą

34. Szacuje się, że ze środków pomocy skorzysta 303 zwolnionych pracowników. Podział tych pracowników – zgodnie z art. 8 ust. 7 lit. f) rozporządzenia (UE) 2021/691 – według płci, grupy wiekowej i poziomu wykształcenia przedstawia się następująco:

Kategoria		Spodziewana liczba beneficjentów	
Płeć:	Mężczyźni:	293	(96,7 %)
	Kobiety:	10	(3,3 %)
	Osoby niebinarne:	0	(0,0 %)
Grupa wiekowa:	Poniżej 30 lat:	0	(0,0 %)
	Od 30 do 54 lat:	294	(97,0 %)
	Powyżej 54 lat:	9	(3,0 %)
Poziom wykształcenia	Wykształcenie średnie I stopnia lub niższe <sup>30</sup>	15	(5,0 %)
	Wykształcenie średnie II stopnia <sup>31</sup> lub policealne <sup>32</sup>	273	(90,0 %)
	Wykształcenie wyższe <sup>33</sup>	15	(5,0 %)

### Proponowane instrumenty

35. Usługi zindywidualizowane, które mają być świadczone na rzecz zwolnionych pracowników, obejmują następujące instrumenty:
- Ogólne usługi informacyjne i warsztaty przygotowawcze: pierwszy z tych środków zostanie zaoferowany wszystkim beneficjentom objętym pomocą, aby przekazać im ogólne informacje na temat dostępnego doradztwa i programów szkoleniowych, jak również dodatków i zachęt oraz profilowania pracowników. W ramach warsztatów przygotowawczych zostaną przedstawione bardziej szczegółowe informacje na temat możliwości przekwalifikowania się, sektorów wymagających uzyskania licencji lub certyfikatów kompetencji zawodowych oraz certyfikacji kompetencji i umiejętności miękkich nabytych w miejscu pracy. Przewidziano także warsztaty poświęcone przedsiębiorczości.

<sup>30</sup> Poziom ISCED 0-2.

<sup>31</sup> Poziom ISCED 3.

<sup>32</sup> Poziom ISCED 4.

<sup>33</sup> Poziom ISCED 5-8.



- W okresie wdrażania działań beneficjenci objęci pomocą otrzymają poradnictwo zawodowe w zakresie zatrudnienia w stosunku pracy lub samozatrudnienia.
- Szkolenia. Oferta szkoleniowa obejmie: (1) **szkolenie w zakresie kluczowych i uniwersalnych kompetencji**, w szczególności podstawowych umiejętności informatycznych potrzebnych do poszukiwania pracy; (2) **uznawanie dotychczasowych efektów uczenia się i nabytych umiejętności**: przygotowanie do testów służących uznaniu umiejętności nabytych w ramach doświadczenia zawodowego; (3) **szkolenia zawodowe umożliwiające zmianę kwalifikacji** w dziedzinach takich jak konserwacja budynków i urządzeń miejskich, operacje magazynowe, logistyka magazynowa, operowanie wózkami widłowymi i platformami, automatyka przemysłowa, certyfikat Scrum Master<sup>34</sup> itp. Szkolenia umożliwiające zmianę kwalifikacji obejmują nowe umiejętności zawodowe ujęte w krajowym katalogu kwalifikacji zawodowych oraz (4) **podnoszenie kwalifikacji zawodowych** obejmujące umiejętności takie jak wykorzystanie wirtualnej i rozszerzonej rzeczywistości w produkcji wyrobów aluminiowych, rozwiązania CAD/CAM<sup>35</sup> w produkcji części i komponentów aluminiowych, produkcja stopów na zamówienie<sup>36</sup>, obróbka aluminium (lakierowanie, anodowanie i rozjaśnianie chemiczne), laserowa obróbka addytywna oraz różne techniki spawania, takie jak techniki FSW<sup>37</sup> i hybrydowe spawanie laserowe metodą MAG<sup>38</sup>, monitorowane systemy spawania łukowego itp. Dla osób, które chcą założyć własną działalność, będzie prowadzone szkolenie z przedsiębiorczości.
- Intensywna pomoc w poszukiwaniu pracy, włącznie z aktywnym poszukiwaniem lokalnych i regionalnych możliwości zatrudnienia (również dla osób samozatrudnionych) oraz pośrednictwo pracy.
- Poradnictwo po powrocie na rynek pracy. Pracownicy, którzy wrócili do pracy, w ciągu pierwszych miesięcy zatrudnienia uzyskają doradztwo w zakresie utrzymania ich nowych miejsc pracy.
- Zachęty. Dostępnych będzie szereg zachęt: (1) **Zachęta do udziału**. Pracownicy biorący udział w działaniach oraz realizujący indywidualną ścieżkę powrotu na rynek pracy otrzymają do 400 EUR (jednorazowo albo w transzach). (2) **Dopłata do kosztów dojazdów** (0,19 EUR/kilometr plus dodatkowe koszty, takie jak opłaty drogowe i koszty parkowania, w należycie uzasadnionych przypadkach, oraz zwrot kosztów transportu publicznego). (3) **Dopłata do wydatków na opiekę nad osobami pozostającymi na utrzymaniu**. Pracownicy sprawujący obowiązki opiekuńcze (nad dziećmi, osobami starszymi lub niepełnosprawnymi) otrzymają do 20 EUR za każdy dzień uczestnictwa w działaniach. Wsparcie to ma na celu pokrycie dodatkowych kosztów, jakie muszą ponieść uczestnicy sprawujący opiekę nad

<sup>34</sup> Scrum Master to koordynator odpowiedzialny za zarządzanie wymianą informacji między członkami zespołu. Scrum to ramy zarządzania projektami, umożliwiające zespołowi komunikowanie się i samoorganizację, aby szybko wprowadzać zmiany.

<sup>35</sup> Projektowanie wspomagane komputerowo (CAD) i produkcja wspomagana komputerowo (CAM).

<sup>36</sup> Szkolenie skoncentrowane na właściwościach mechanicznych i analizie strukturalnej materiałów kompozytowych oraz na zrównoważonej produkcji w zakładach recyklingu i przetapiania.

<sup>37</sup> Zgrzewanie tarciove z przemieszaniem.

<sup>38</sup> Spawanie elektrodą topliwą w osłonie gazów aktywnych (metodą MAG).

innymi osobami, żeby móc skorzystać ze szkolenia lub z innych środków. (4) **Zachęty w związku ze zwolnieniami monitorowanymi.** Osoby, które powrócą do pracy jako pracownicy zależni lub samozatrudnieni, będą otrzymywać 200 EUR miesięcznie przez okres maksymalnie sześciu miesięcy. Zachęta ta ma wspierać pracowników, zwłaszcza starszych, w pozostaniu na rynku pracy i szybkim znalezieniu ponownego zatrudnienia.

36. Nowopowstałe, bardziej dynamiczne sektory stale wprowadzają do procesów produkcyjnych nowe techniki pracy i nowe technologie. Z tego względu przy opracowywaniu oferty szkoleniowej priorytetowo potraktowano potrzebne umiejętności z zakresu cyfryzacji, robotyzacji i przechodzenia na zieloną gospodarkę (takie jak umiejętności związane z nową mobilnością, nowymi paliwami, technologiami elektrycznymi itp.). W tym względzie kluczowy okazał się wkład ASIME.
37. Większość proponowanych szkoleń umożliwiających podnoszenie kwalifikacji jest zgodna z wymogami określonymi w art. 7 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2021/691, np. szkolenie z zakresu produkcji stopów na zamówienie, skoncentrowane na zrównoważonej produkcji w zakładach recyklingu i przetapiania.
38. Opisane powyżej proponowane działania stanowią instrumenty aktywnej polityki rynku pracy należące do działań kwalifikowalnych określonych w art. 7 rozporządzenia (UE) 2021/691. Działania te nie zastępują biernych środków ochrony socjalnej.
39. Hiszpania dostarczyła wymaganych informacji na temat instrumentów, do których wprowadzenia przedmiotowe przedsiębiorstwo jest zobowiązane na mocy ustawodawstwa krajowego lub układów zbiorowych. Zgodnie z art. 9 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2021/691 Hiszpania potwierdziła, że wkład finansowy z EFG nie zastąpi tych instrumentów.

*Szacowany budżet*

40. Szacowane łączne koszty wynoszą 1 500 000 EUR i obejmują wydatki na zindywidualizowane usługi w wysokości 1 429 400 EUR oraz wydatki na działania przygotowawcze, działania w zakresie zarządzania, działania informacyjne i promocyjne oraz działania w zakresie kontroli i sprawozdawczości w wysokości 70 600 EUR.
41. Całkowity objęty wnioskiem finansowy wkład z EFG wynosi 1 275 000 EUR (85 % łącznych kosztów).
42. Zgodnie z art. 8 ust. 7 lit. m) rozporządzenia (UE) 2021/691 Hiszpania wskazała, że krajowe płatności zaliczkowe i współfinansowanie krajowe zapewnia Consellería de Promoción de Empleo e Igualdade (regionalne ministerstwo zatrudnienia i równości).

Instrumenty	Szacowana liczba	Szacowany koszt na	Szacowane łączne koszty
-------------	------------------	--------------------	-------------------------

	uczestników	uczestnika (w EUR) <sup>39</sup>	(w EUR) <sup>40</sup>
Zindywidualizowane usługi (instrumenty na podstawie art. 7 ust. 2 akapit drugi lit. a) rozporządzenia (UE) 2021/691)			
Ogólne usługi informacyjne i warsztaty przygotowawcze ( <i>acogida y diagnóstico inicial</i> )	303	100	30 300
Poradnictwo zawodowe ( <i>orientación laboral</i> )	205	500	102 500
Szkolenia ( <i>formación transversal, de especialización dentro del sector, de recualificación fuera del sector y en autoempleo</i> )	265	2 545	674 500
Intensywna pomoc w poszukiwaniu pracy ( <i>apoyo a la recolocación, prospección laboral</i> )	180	1 300	234 000
Poradnictwo po powrocie na rynek pracy ( <i>seguimiento en el empleo</i> )	150	250	37 500
Ogółem a): udział procentowy w pakiecie zindywidualizowanych usług	–		1 078 800 (75,47 %)
Dodatki i środki zachęty (instrumenty na podstawie art. 7 ust. 2 akapit drugi lit. b) rozporządzenia (UE) 2021/691)			
Zachęty ( <i>beca de participación, beca de desplazamiento, incentivo para la inserción laboral por cuenta ajena o propia, incentivo para la conciliación</i> )	215	1 631	350 600
Ogółem b): udział procentowy w pakiecie zindywidualizowanych usług	–		350 600 (24,53 %)
Działania na podstawie art. 7 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2021/691)			
1. Działania przygotowawcze	–		0
2. Zarządzanie	–		47 267
3. Działania informacyjne i promocyjne	–		14 933
4. Kontrola i sprawozdawczość	–		8 400
Ogółem c):	–		70 600

<sup>39</sup> Koszty przypadające na jednego pracownika zaokrąglono, aby uniknąć ułamków szacunkowych. Zaokrąglenie nie ma jednak wpływu na całkowity koszt każdego instrumentu. Pozostaje on w tej samej wysokości, co w złożonym przez Hiszpanię wniosku.

<sup>40</sup> Suma poszczególnych kwot nie jest równa łącznej kwocie ze względu na zaokrąglenia.

Udział procentowy w kosztach łącznych		(4,71 %)
Łączne koszty (a + b + c)	–	1 500 000
Wkład z EFG (85 % łącznych kosztów)	–	1 275 000

43. Koszty instrumentów przedstawionych w powyższej tabeli jako instrumenty na podstawie art. 7 ust. 2 akapit drugi, lit. b) rozporządzenia (UE) 2021/691 nie przekraczają 35 % łącznych kosztów skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług. Hiszpania potwierdziła, że instrumenty te są uzależnione od czynnego zaangażowania się beneficjentów objętych pomocą w poszukiwanie pracy lub szkolenia.

#### *Okres kwalifikowalności wydatków*

44. Hiszpania rozpoczęła świadczenie zindywidualizowanych usług na rzecz beneficjentów objętych pomocą 2 marca 2023 r. Wydatki na te instrumenty będą się zatem kwalifikowały do przyznania wkładu finansowego z EFG od 2 marca 2023 r. do upływu 24 miesięcy od dnia wejścia w życie decyzji w sprawie finansowania.
45. Hiszpania zaczęła ponosić wydatki administracyjne w zakresie wdrażania EFG 1 marca 2023 r. Wydatki na działania przygotowawcze, działania w zakresie zarządzania, działania informacyjne i promocyjne oraz działania w zakresie kontroli i sprawozdawczości kwalifikują się zatem do przyznania wkładu finansowego z EFG od 1 marca 2023 r. przez 31 miesięcy od dnia wejścia w życie decyzji w sprawie finansowania.

#### **Systemy zarządzania i kontroli**

46. Wniosek zawiera opis systemu zarządzania i kontroli wymagany na podstawie art. 23 rozporządzenia (UE) 2021/691, w którym określono obowiązki zaangażowanych podmiotów. Hiszpania poinformowała Komisję, że zarządzanie wkładem finansowym i nadzór nad nim będą leżeć w gestii tych samych organów, które są odpowiedzialne za zarządzanie EFS+ i nadzór nad nim. Xunta de Galicia<sup>41</sup> (rząd Galicji) będzie instytucją pośredniczącą dla instytucji zarządzającej.

#### **Zobowiązania podjęte przez przedmiotowe państwo członkowskie**

47. Hiszpania przedstawiła wszelkie niezbędne gwarancje, zgodnie z którymi:
- w zakresie dostępu do proponowanych instrumentów i ich wdrażania przestrzegane będą zasady równego traktowania i niedyskryminacji;
  - spełniono określone w przepisach krajowych i UE wymogi dotyczące zwolnień grupowych;
  - będzie się zapobiegać wszelkim przypadkom podwójnego finansowania;
  - wkład finansowy z EFG będzie zgodny z unijnymi przepisami proceduralnymi i materialnymi w zakresie pomocy państwa.

<sup>41</sup> Consellería de Facenda e Administración Pública – Dirección General de Política Financiera, Tesoro y Fondos Europeos i Consellería de Promoción de Empleo e Igualdade – Dirección de Relaciones Laborais.

## WPLYW NA BUDŻET

### Wniosek budżetowy

48. Zgodnie z art. 8 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) 2020/2093 z dnia 17 grudnia 2020 r. określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2021–2027<sup>42</sup> środki z EFG nie mogą przekroczyć maksymalnej rocznej kwoty 186 mln EUR (w cenach z 2018 r.).
49. Po przeanalizowaniu wniosku pod kątem warunków określonych w art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia (UE) 2021/691 i po uwzględnieniu liczby beneficjentów objętych pomocą, proponowanych instrumentów i szacowanych kosztów Komisja wnosi o uruchomienie środków z EFG w kwocie 1 275 000 EUR, stanowiącej 85 % łącznych kosztów proponowanych instrumentów, aby zapewnić wkład finansowy w odpowiedzi na złożony wniosek.
50. Decyzja o uruchomieniu EFG, której dotyczy wniosek, zostanie podjęta wspólnie przez Parlament Europejski i Radę zgodnie z art. 15 ust. 1 akapit pierwszy zdanie drugie rozporządzenia (UE) 2021/691, jak określono w pkt 9 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 16 grudnia 2020 r. między Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej i Komisją Europejską w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami oraz w sprawie nowych zasobów własnych, w tym również harmonogramu wprowadzania nowych zasobów własnych<sup>43</sup>.

### Powiązane akty prawne

51. Równocześnie z przedstawieniem niniejszego wniosku dotyczącego decyzji w sprawie uruchomienia środków z EFG Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wniosek dotyczący przesunięcia kwoty 1 275 000 EUR do odpowiedniej linii budżetowej.
52. Równocześnie z przyjęciem niniejszego wniosku dotyczącego decyzji w sprawie uruchomienia EFG Komisja przyjęła decyzję w sprawie wkładu finansowego, która stanowi decyzję w sprawie finansowania w rozumieniu art. 110 rozporządzenia (UE, Euratom) 2018/1046<sup>44</sup>. Ta decyzja w sprawie finansowania wejdzie w życie w dniu powiadomienia Komisji o zatwierdzeniu przesunięcia budżetowego przez Parlament Europejski i Radę zgodnie z art. 15 ust. 2 akapit pierwszy rozporządzenia (UE) 2021/691.

---

<sup>42</sup> Dz.U. L 433 I z 22.12.2020, s. 11.

<sup>43</sup> Dz.U. L 433 I z 22.12.2020, s. 29.

<sup>44</sup> Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) 2018/1046 z dnia 18 lipca 2018 r. w sprawie zasad finansowych mających zastosowanie do budżetu ogólnego Unii, zmieniające rozporządzenia (UE) nr 1296/2013, (UE) nr 1301/2013, (UE) nr 1303/2013, (UE) nr 1304/2013, (UE) nr 1309/2013, (UE) nr 1316/2013, (UE) nr 223/2014 i (UE) nr 283/2014 oraz decyzję nr 541/2014/UE, a także uchylające rozporządzenie (UE, Euratom) nr 966/2012, Dz.U. L 193 z 30.7.2018, s. 1.

## Wniosek

**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY****w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwalnianych Pracowników w następstwie wniosku złożonego przez Hiszpanię – EGF/2022/003 ES/Alu Ibérica**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/691 z dnia 28 kwietnia 2021 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwalnianych Pracowników (EFG) oraz uchylecia rozporządzenia (UE) nr 1309/2013<sup>45</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 1 akapit pierwszy,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 16 grudnia 2020 r. między Parlamentem Europejskim, Radą Unii Europejskiej i Komisją Europejską w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami oraz w sprawie nowych zasobów własnych, w tym również harmonogramu wprowadzania nowych zasobów własnych<sup>46</sup>, w szczególności jego pkt 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Celami Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwalnianych Pracowników (EFG) są okazywanie solidarności oraz wspieranie godnego i trwałego zatrudnienia w Unii przez zapewnienie wsparcia zwolnionym pracownikom i osobom, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek w wyniku istotnych działań restrukturyzacyjnych, oraz pomocy tym osobom w jak najszybszym powrocie do godnego i trwałego zatrudnienia.
- (2) Zgodnie z art. 8 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) 2020/2093<sup>47</sup> i art. 16 rozporządzenia (UE) 2021/691 środki EFG nie mogą przekroczyć maksymalnej rocznej kwoty 186 mln EUR (w cenach z 2018 r.).
- (3) 30 listopada 2022 r. Hiszpania przedłożyła wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w przedsiębiorstwie Alu Ibérica LC S.L. w Hiszpanii. Wniosek został uzupełniony o dodatkowe informacje złożone zgodnie z art. 8 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2021/691. Wniosek ten spełnia warunki przyznania wkładu finansowego z EFG, ustanowione w art. 13 rozporządzenia (UE) 2021/691.
- (4) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy w kwocie 1 275 000 EUR w odpowiedzi na wniosek złożony przez Hiszpanię.

<sup>45</sup> Dz.U. L 153 z 3.5.2021, s. 48.

<sup>46</sup> Dz.U. L 433 I z 22.12.2020, s. 29.

<sup>47</sup> Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) 2020/2093 z dnia 17 grudnia 2020 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2021–2027 (Dz.U. L 433 I z 22.12.2020, s. 11).

- (5) W celu ograniczenia do minimum czasu potrzebnego do uruchomienia EFG niniejszą decyzję należy stosować od dnia jej przyjęcia,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1*

W ramach budżetu ogólnego Unii na rok budżetowy 2023 uruchamia się środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji dla Zwalnianych Pracowników, aby udostępnić kwotę 1 275 000 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

*Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*. Stosuje się ją od dnia *[dzień przyjęcia]* r\*.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodnicząca*

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

\* Datę wprowadza Parlament przed opublikowaniem w Dz.U.